

GEMEINDE GSIES

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI VALLE DI CASIES**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

20.05.2025**19:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	E. A. a. g.	U. A. a. i.		E. A. a. g.	U. A. a. i.
Alois AMHOF			Hugo BACHMANN		
David HOFMANN			Werner INDRIST		
Martin LAMP			Gregor Christian MORODER		
Andreas PRAMSTRALLER			Maria REIER TASCHLER		
Thomas REIER			Daniel SCHUSTER		
Katja SCHUSTER			Paul SCHWINGSHACKL		
Sara STEINMAIR			Kurti TASCHLER		X
Melanie WALDER					

Schriftführerin: die Gemeindesekretärin Frau

Segretaria: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Maria REIER TASCHLER

in ihrer Eigenschaft als ältestes Ratsmitglied den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di consigliere più anziano assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Diskussion und Genehmigung des programmatischen Dokuments des neugewählten Bürgermeisters

Discussione ed approvazione del documento programmatico del Sindaco neo eletto

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Diskussion und Genehmigung des programmatischen Dokuments des neugewählten Bürgermeisters

Im Sinne des Art. 44, Absatz 5, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, führt das an Jahren älteste Ratsmitglied Frau

Oggetto: Discussione ed approvazione del documento programmatico del Sindaco neo eletto

Ai sensi dell'art. 44, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2, assume la presidenza il consigliere più anziano di età e cioè l Sig.ra

Maria Reier Taschler

den Vorsitz.

Festgehalten, dass mit den Beschlüssen Nr. 16 und Nr. 17 vom 20.05.2025 die Bestätigung des Bürgermeisters sowie der Gemeinderäte vorgenommen wurde, deren Wahl am 04.05.2025 verkündet wurde;

- dass mit Ratsbeschluss Nr. 19 vom 20.05.2025 der Gemeindeausschuss gewählt wurde.

Nach Einsichtnahme in den Art. 56 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, und in die Satzung der Gemeinde, welche die Frist von 45 Tagen festsetzt, innerhalb der, der Bürgermeister nach Anhören des Gemeindeausschusses dem Gemeinderat die programmatischen Erklärungen hinsichtlich, der im Laufe des Mandats zu realisierenden Initiativen und Projekte vorlegen muss;

Nach Einsichtnahme in den Art. 49 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, welcher die Behandlung und Genehmigung des programmatischen Dokuments des neugewählten Bürgermeisters vorsieht;

Nach Einsichtnahme und Verlesung des vom neugewählten Bürgermeister Herrn Paul Schwingshackl vorgelegten Dokuments;

Nach Eröffnung der Diskussion, an welcher sich verschiedene Ratsmitglieder beteiligen;

In Erwägung, dass der Inhalt des vorgelegten programmatischen Dokuments ausgewogen erscheint und das keine wesentlichen Änderungen am vorgeschlagenen Text, bezüglich der Priorität der einzelnen Maßnahmen übernommen wurden;

Nach Abschluss der Diskussion;

Festgestellt, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden Pflichtgutachten gemäß Art. 187, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, auszustellen sind, da im selben keine speziell technischen Aspekte enthalten sind;

Für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit das neu gewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann;

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Constatato che con gli atti deliberativi n. 16 e n. 17 di data 20.05.2025 si è proceduto alla convalida del Sindaco nonché dei consiglieri comunali, la cui elezione è stata proclamata in data 04.05.2025;

- che con delibera consiliare n. 19 del 20.05.2025 è stata eletta la Giunta comunale.

Visto l'art. 56 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, e lo statuto del comune che fissa il termine di 45 giorni, entro il quale il sindaco, sentita la giunta comunale, presenta al consiglio comunale le linee programmatiche relative alle azioni e ai progetti da realizzare nel corso del mandato;

Visto l'art. 49 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, che prevede la discussione e l'approvazione del documento programmatico del sindaco neo eletto;

Visto e data lettura del documento presentato dal Sindaco neo eletto signor Paul Schwingshackl;

Aperta la discussione nella quale hanno preso la parola vari consiglieri;

Ritenuto valido quanto risulta dal documento programmatico presentato e preso atto che non sono state apposte modifiche rilevanti al testo presentato in aula relativamente alle priorità da assegnare ai singoli provvedimenti;

Conclusa la discussione;

Visto che per la presente deliberazione non sono da esprimersi pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 187, della L.R. del 03.05.2018, n. 2, in considerazione del fatto che non contiene aspetti specificatamente tecnici;

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente;

Visto la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

b e s c h l i e ß t
der Gemeinderat

Anwesende 14, Abstimmende 14, Dafür 13, Enthaltungen 1,

1. das vom neugewählten Bürgermeister Herrn Paul Schwingshackl vorgelegte programmatische Dokument, welches ergänzenden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;
2. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, damit das neu gewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen, die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann.

il Consiglio comunale
d e l i b e r a

Presenti 14, Votanti 14, Favorevoli 13, Astenuti 1

1. di approvare il documento programmatico presentato dal Sindaco neo eletto Paul Schwingshackl, che forma parte integrante ed essenziale del presente atto;
2. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente.

(AS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Die Vorsitzende
La Presidente

Maria REIER TASCHLER



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindeausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 24.05.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 24.05.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.

Questa copia informatica per immagine è conforme al documento originale cartaceo ai sensi degli articoli 22 e 23-ter del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.

Diese elektronische Bildkopie stimmt mit dem originalen Dokument in Papierform überein, im Sinne der Artikel 22 und 23-ter des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82.

Copia informatica creata il - Elektronische Bildkopie erstellt am

23.05.2025 11:52:58

da - von Karin Ampferthaler